

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 334.

Renseignements reçus du 28 mars au 3 avril 1935.

Information received from March 28th to April 3rd, 1935.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1^{er} et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Amérique. — MEXIQUE: épidémie de *variole* — en mars une poussée de cette maladie s'est produite à Ojocaliente, localité de la frontière avec les États-Unis, située en face de Indian Hot Springs, Texas. Les autorités sanitaires ont procédé à une vaccination générale de la population.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Ports: Mandalay, *peste* — du 27 janvier au 2 février, 2 cas, 1 décès; Mergui, *choléra* — du 3 au 9 février, 2 cas, 2 décès.

INDE FRANÇAISE: Territoire de Chandernagor, *choléra* — du 24 février au 2 mars, 1 cas, 1 décès.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1^{er} et 2).

Afrique. — ÉGYPTE: Provinces: *peste* — du 24 au 30 mars, 2 cas, 1 décès dans la province d'Assiout, 1 cas, 1 décès dans la province de Girgeh (les derniers cas de peste dans ces provinces remontaient, pour la province d'Assiout, à la semaine finissant le 2 mars, pour la province de Girgeh, à la semaine finissant le 2 février 1935).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 17 au 23 mars, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Salween, Myitkyina (Birmanie); *choléra* — Monghyr, Santal Parganas (Bihar), Ranchi (Orissa), Goalpara, Kamrup (Assam), Mandla (Provinces Centrales); *variole* — Sylhet (Assam), Jubbulpore (Provinces Centrales), Rohtak (Pendjab).

INDOCHINE: Port: Pnom-Penh, *choléra* — 1 cas pendant la semaine finissant le 30 mars (le dernier cas de choléra à Pnom-Penh remontait à la semaine finissant le 9 février 1935).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: *variole* — du 1^{er} au 31 janvier, 153 cas, 20 décès, ainsi répartis: Dahomey, 3 cas; Guinée, 3 cas;

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

America. — MEXICO: outbreak of *smallpox* — in March an outbreak of this disease occurred at Ojocaliente, a locality at the frontier of the United States, situated opposite Indian Hot Springs, Texas. The Health Authorities have vaccinated the population.

Asia. — BRITISH INDIA: Ports: Mandalay, *plague* — January 27th to February 2nd, 2 cases, 1 death; Mergui, *cholera* — February 3rd to 9th, 2 cases, 2 deaths.

FRENCH INDIA: Territory of Chandernagore, *cholera* — February 24th to March 2nd, 1 case, 1 death.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Africa. — EGYPT: Provinces: *plague* — March 24th to 30th, 2 cases, 1 death in the province of Asyut, 1 case, 1 death in the province of Girga (the last cases of plague in these provinces occurred during the week ended March 2nd in the province of Asyut and during the week ended February 2nd, 1935, in the province of Girga).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: March 17th to 23rd, districts reported as newly infected: *plague* — Salween, Myitkyina (Burma); *cholera* — Monghyr, Santal Parganas (Bihar), Ranchi (Orissa), Goalpara, Kamrup (Assam), Mandla (Central Provinces); *smallpox* — Sylhet (Assam), Jubbulpore (Central Provinces), Rohtak (Punjab).

INDO-CHINA: Port: Pnom-Penh, *cholera* — 1 case during the week ended March 30th (the last case of cholera at Pnom-Penh dates back to the week ended February 9th, 1935).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: *smallpox* — January 1st to 31st, 153 cases, 20 deaths, distributed as follows: Dahomey, 3 cases; Guinea,

Niger, 73 cas, 20 décès; Soudan, 74 cas (1^{er}- 31 décembre, A.O.F., 92 cas, 10 décès).

CONGO BELGE: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 mars, 1 cas indigène à Uvira, province de Costermansville, localité située sur le lac Tanganyika, en face des territoires à mandat belge, dans lesquels fut constatée l'épidémie de typhus exanthématique de 1934; du 1^{er} au 31 janvier, 4 cas indigènes, 1 décès dans les Territoires du Ruanda-Urundi. *Variola major* — du 1^{er} au 31 janvier, 2 cas indigènes dans la province de Coquilhatville (1^{er}-31 décembre, Congo belge, néant); *variola minor* — du 1^{er} au 31 janvier, 107 cas, 1 décès ainsi répartis par provinces: Léopoldville, 16 cas; Lusambo, 11 cas; Coquilhatville, 21 cas; Stanleyville, 46 cas, 1 décès; Elisabethville, 1 cas; Territoires du Ruanda-Urundi, 12 cas (1^{er}-31 décembre, Congo belge, 143 cas, 4 décès).

CÔTE FRANÇAISE DES SOMALIS: *variolo* — du 10 au 16 mars, 5 cas, 4 décès (3-9 mars, 6 cas, 2 décès).

EGYPTE: Ports: Alexandrie, *typhus exanthématique* — du 24 au 30 mars, 1 décès (17-23 mars, 1 décès); Port-Saïd, *typhus exanthématique* — du 24 au 30 mars, 1 cas (17-23 mars, 1 cas, 1 décès); Le Caire, *typhus exanthématique* — du 17 au 23 mars, 3 cas.

Ensemble du pays: du 12 au 18 mars, *typhus exanthématique* — 168 cas, 18 décès ainsi répartis: Alexandrie, 4 cas, 1 décès; Provinces de: Beheira, 53 cas, 4 décès; Gharbieh, 58 cas, 7 décès; Ménoufieh, 16 cas, 1 décès; Dakalieh, 12 cas; Charkieh, 9 cas, 1 décès; Kalioubieh, 3 cas; Beni-Souef, 2 cas; Assiout, 4 cas; Assouan, 7 cas, 4 décès; *variolo* — 6 cas, 2 décès dans la province de Dakalieh; du 5 au 11 mars, *typhus exanthématique* — 118 cas, 13 décès ainsi répartis: Alexandrie, 1 cas, 1 décès; Provinces de: Beheira, 34 cas, 3 décès; Gharbieh, 40 cas, 2 décès; Ménoufieh, 10 cas, 3 décès; Dakalieh, 18 cas, 4 décès; Charkieh, 4 cas; Beni-Souef, 1 cas; Keneh, 1 cas; Assouan, 9 cas; *variolo* — 17 cas, 2 décès, dont 1 décès à Suez, 17 cas, 1 décès dans la province de Dakalieh.

MADAGASCAR: *peste* — région centrale de l'île, du 16 au 31 janvier, 267 cas, 263 décès, dont 85 cas buboniques avec 81 décès, 81 cas septicémiques et 101 cas pulmonaires tous mortels, ports indemnes (1^{er}-15 janvier, Madagascar, 243 cas, 239 décès).

MAROC: *typhus exanthématique* — du 17 au 23 mars, 8 cas indigènes, 2 décès à Petitjean et banlieue, région du Gharb (10-16 mars, Maroc, 3 cas).

NIGÉRIA: *variolo* — du 10 au 16 février, 78 cas, 11 décès, dont 5 cas dans la province méridionale, 73 cas, 11 décès dans la province septentrionale (3-9 février, Nigéria, 171 cas, 133 décès).

NYASSALAND: *variolo* — du 12 au 18 février, 9 cas.

UGANDA: *peste* — du 3 au 9 mars, 11 cas, 11 décès, dont 10 cas, 10 décès dans la province de Buganda, 1 cas, 1 décès dans la province septentrionale; du 24 février au 2 mars, 4 cas, 4 décès; *typhus exanthématique* — du 24 février au 2 mars, 1 cas dans la province occidentale.

SOMALIE BRITANNIQUE: *variolo* — du 3 au 9 mars, 2 cas dans la ville d'Hargeisa (24 février-2 mars, Somalie britannique, 2 cas).

SOUDAN: *variolo* — du 24 au 30 mars, 3 cas, ports indemnes.

TRIPOLITAINE: *typhus exanthématique* — du 24 février au 2 mars, 2 cas.

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 mars, 14 cas, dont 2 à El Baten (contrôle du Kef), 2 au camp d'Aïn Karma (contrôle de Téboursoûk), 5 à Guemata (contrôle de Thala), 5 dans le contrôle de Sousse, dont 2 à Zeramddine et 3 à Djemmal (11-17 mars, Tunisie, 18 cas).

3 cases; Niger, 73 cases, 20 deaths; Sudan, 74 cases (December 1st to 31st, French West Africa, 92 cases, 10 deaths).

BELGIAN CONGO: *typhus* — March 10th to 16th, 1 native case at Uvira (Costermansville province), on Lake Tanganyika, opposite the Belgian mandated territories, where the outbreak of typhus of 1934 was notified; January 1st to 31st, 4 native cases, 1 death in the Ruanda-Urundi Territories. *Variola major* — January 1st to 31st, 2 native cases in the province of Coquilhatville (December 1st to 31st, Belgian Congo, nil); *variola minor* — January 1st to 31st, 107 cases, 1 death, distributed by provinces as follows: Leopoldville, 16 cases; Lusambo, 11 cases; Coquilhatville, 21 cases; Stanleyville, 46 cases, 1 death; Elisabethville, 1 case; Ruanda-Urundi Territories, 12 cases (December 1st to 31st, Belgian Congo, 143 cases, 4 deaths).

FRENCH SOMALI COAST: *smallpox* — March 10th to 16th, 5 cases, 4 deaths (March 3rd to 9th, 6 cases, 2 deaths).

EGYPT: Ports: Alexandria, *typhus* — March 24th to 30th, 1 death (March 17th to 23rd, 1 death); Port Said, *typhus* — March 24th to 30th, 1 case (March 17th to 23rd, 1 case, 1 death); Cairo, *typhus* — March 17th to 23rd, 3 cases.

Whole country: March 12th to 18th, *typhus* — 168 cases, 18 deaths, distributed as follows: Alexandria, 4 cases, 1 death; Provinces: Beheira, 53 cases, 4 deaths; Gharbiya, 58 cases, 7 deaths; Minufiya, 16 cases, 1 death; Daqahliya, 12 cases; Sharqiya, 9 cases, 1 death; Qalyubiya, 3 cases; Beni Suf, 2 cases; Asyut, 4 cases; Aswan, 7 cases, 4 deaths; *smallpox* — 6 cases, 2 deaths in the province of Daqahliya; March 5th to 11th, *typhus* — 118 cases, 13 deaths, distributed as follows: Alexandria, 1 case, 1 death; Provinces: Beheira, 34 cases, 3 deaths; Gharbiya, 40 cases, 2 deaths; Minufiya, 10 cases, 3 deaths; Daqahliya, 18 cases, 4 deaths; Sharqiya, 4 cases; Beni Suf, 1 case; Qena, 1 case; Aswan, 9 cases; *smallpox* — 17 cases, 2 deaths, including 1 death at Suez, 17 cases, 1 death in the province of Daqahliya.

MADAGASCAR: *plague* — Central region of the island, January 16th to 31st, 267 cases, 263 deaths, including 85 bubonic cases with 81 deaths, 81 septicemic cases and 101 pulmonary cases, all fatal; ports free from infection (January 1st to 15th, Madagascar, 243 cases, 239 deaths).

MOROCCO: *typhus* — March 17th to 23rd, 8 native cases, 2 deaths at Petitjean and suburbs, Gharb region (March 10th to 16th, Morocco, 3 cases).

NIGERIA: *smallpox* — February 10th to 16th, 78 cases, 11 deaths, including 5 cases in the Southern province, 73 cases, 11 deaths in the Northern province (February 3rd to 9th, Nigeria, 171 cases, 133 deaths).

NYASSALAND: *smallpox* — February 12th to 18th, 9 cases.

UGANDA: *plague* — March 3rd to 9th, 11 cases, 11 deaths, including 10 cases, 10 deaths in the province of Buganda, 1 case, 1 death in the Northern province; February 24th to March 2nd, 4 cases, 4 deaths; *typhus* — February 24th to March 2nd, 1 case in the Western province.

BRITISH SOMALILAND: *smallpox* — March 3rd to 9th, 2 cases in the town of Hargeisa (February 24th to March 2nd, British Somaliland, 2 cases).

SUDAN: *smallpox* — March 24th to 30th, 3 cases, ports free from infection.

TRIPOLITANIA: *typhus* — February 24th to March 2nd, 2 cases.

TUNISIA: *typhus* — March 18th to 24th, 14 cases, including 2 at El Baten (Kef district), 2 in the Camp of Aïn Karma (Tebursuk district), 5 at Guemata (Thala district), 5 in the district of SUSA, including 2 at Zeramddine and 3 at Djemmal (March 11th to 17th, Tunisia, 18 cases).

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: Renseignements complémentaires sur des cas de peste signalés dans l'Union pendant la semaine finissant le 2 mars:

Etat libre d'Orange: 1 cas mortel chez un Européen à la ferme Brakfontein (district de Boshof), 1 cas chez un indigène à la ferme Bluegum Park, à environ 8 km. au sud de Brandfort (district de Brandfort), 2 cas mortels chez des indigènes, qui n'avaient pas été signalés jusqu'alors, à la ferme Paardekraal, à environ 40 km. au sud-est de Bloemfontein (district de Bloemfontein), 1 cas mortel chez un indigène à la ferme Tafelberg (district de Rouxville).

Amérique. — CANADA: *variole* — du 10 au 23 février, 1 cas dans la province d'Ontario.

COLOMBIE: *fièvre jaune* — du 3 au 9 février, 2 décès à Villavicencio et Restrepo, intendance de Meta, dans l'intérieur du pays. Ces localités sont éloignées de tout centre et d'accès difficile (13-26 janvier, 3 décès à Restrepo). *Variole* — du 10 au 16 février, 1 décès (3-9 février, 1 cas).

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1^o Etats: du 24 février au 2 mars, 2 cas, dont 1 en Géorgie, 1 en Floride; du 17 au 23 février, 11 cas, ainsi répartis: Caroline du Nord 1, Géorgie 3, Floride 2, Alabama 1, Texas 4; 2^o Villes: du 17 au 23 février, 3 cas, dont 1 à Savannah, 2 à Tampa; du 10 au 16 février, 8 cas, ainsi répartis: New-York 2, Charleston 2, Savannah 2, Houston 1, San Antonio 1; *variole* — du 17 au 23 mars, 216 cas dans 47 Etats et le district fédéral (10-16 mars, 169 cas).

MEXIQUE: *variole* — Etat de Chihuahua, 1^{er}-31 janvier, 10 décès; 1^{er}-28 février, 17 décès; ville de Chihuahua, 1^{er}-31 janvier, 3 cas; 1^{er}-28 février, 6 cas; 1^{er}-15 mars, 11 cas; Ciudad Juarez, du 20 au 26 janvier, 1 cas.

PÉROU: *peste* — du 1^{er} au 31 janvier, Département d'Ancash, province de Santa, 2 cas, 2 décès à Casma; département de Lima, province de Chancay, 1 cas, 1 décès à Sayan, 2 cas dans la ville de Lima (1^{er}-31 décembre, Pérou, 5 cas).

ASIE. — CEYLAN: *variole* — du 17 au 23 mars, Colombo, néant; Galle, 1 cas, 0 décès, autres localités 4 cas, 1 décès; du 10 au 16 mars, additif, Galle 3 cas, 1 décès; autres localités que Colombo et Galle, 1 cas, 2 décès.

CHINE: Ports: *variole* — du 24 au 30 mars, Chang-Hai, 3 cas (17-23 mars, 1 cas); du 17 au 23 février, Hankéou, 9 cas, 1 décès (10-16 février, 6 cas), Tien-Tsin, 7 cas (10-16 février, 6 cas), Tsingtao, 8 cas (10-16 février, 11 cas).

HONG-KONG: *variole* — du 24 au 30 mars, 2 cas (17-23 mars, 2 cas, 3 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports:

	Semaines	17-23.III		10-16.III		3-9.III		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Karatchi	<i>variole</i>	11	2	8	6	10	0	<i>smallpox</i> Karachi
Bombay	<i>choléra</i>	0	0	0	0	6	3	<i>cholera</i> Bombay
	<i>variole</i>	91	57	91	60	81	44	<i>smallpox</i>
Cochin	<i>variole</i>	1	0	3	0	0	0	<i>smallpox</i> Cochin
Négapatam	<i>choléra</i>	9	4	0	1	2	1	<i>cholera</i> Negapatam
	<i>variole</i>	9	1	8	9	21	1	<i>smallpox</i>
Madras	<i>choléra</i>	1	1	1	0	0	0	<i>cholera</i> Madras
	<i>variole</i>	7	4	10	3	17	0	<i>smallpox</i>
Vizagapatam	<i>variole</i>	36	7	21	9	21	7	<i>smallpox</i> Vizagapatam
Calcutta	<i>choléra</i>	157	68	154	76	186	100	<i>cholera</i> Calcutta
	<i>variole</i>	56	33	74	47	92	47	<i>smallpox</i>
Chittagong	<i>choléra</i>	0	0	0	0	3	1	<i>cholera</i> Chittagong
Bassein	<i>peste</i>	2	2	2	1	0	0	<i>plague</i> Bassein
	<i>choléra</i>	0	0	0	0	0	1	<i>cholera</i>
Rangoun	<i>choléra</i>	3	3	1	2	2	1	<i>cholera</i> Rangoon
	<i>variole</i>	41	11	24	13	75	21	<i>smallpox</i>
Moulmein	<i>choléra</i>	0	0	0	0	2	2	<i>cholera</i> Moulmein

UNION OF SOUTH AFRICA: Supplementary information concerning *plague* cases notified in the Union during the week ended March 2nd:

Orange Free State: 1 fatal case, a European, on the farm Brakfontein (Boshof district), 1 case, a native, on the farm Bluegum Park, about 5 miles south of Brandfort (Brandfort district), 2 fatal cases, natives, not reported until then, on the farm Paardekraal, about 25 miles south-east of Bloemfontein (Bloemfontein district), 1 fatal case, a native, on the farm Tafelberg (Rouxville district).

America. — CANADA: *smallpox* — February 10th to 23rd, 1 case in the province of Ontario.

COLOMBIA: *yellow fever* — February 3rd to 9th, 2 deaths at Villavicencio and Restrepo, intendance of Meta, in the interior of the country. These localities are far from any centre and difficult to reach (January 13th to 26th, 3 deaths at Restrepo). *Smallpox* — February 10th to 16th, 1 death (February 3rd to 9th, 1 case).

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: February 24th to March 2nd, 2 cases, including 1 in Georgia, 1 in Florida; February 17th to 23rd, 11 cases, distributed as follows: North Carolina, 1; Georgia, 3; Florida, 2; Alabama, 1; Texas, 4; (2) Towns: February 17th to 23rd, 3 cases, including 1 at Savannah, 2 at Tampa; February 10th to 16th, 8 cases, distributed as follows: New York City, 2; Charleston, 2; Savannah, 2; Houston, 1; San Antonio, 1; *smallpox* — March 17th to 23rd, 216 cases in 47 States and in the District of Columbia (March 10th to 16th, 169 cases).

MEXICO: *smallpox* — State of Chihuahua, January 1st to 31st, 10 deaths; February 1st to 28th, 17 deaths; town of Chihuahua, January 1st to 31st, 3 cases; February 1st to 28th, 6 cases; March 1st to 15th, 11 cases; Ciudad Juarez, January 20th to 26th, 1 case.

PERU: *plague* — January 1st to 31st, Ancash department, Santa province, 2 cases, 2 deaths at Casma; Lima department, province of Chancay, 1 case, 1 death at Sayan, 2 cases in the town of Lima (December 1st to 31st, Peru, 5 cases).

ASIA. — CEYLON: *smallpox* — March 17th to 23rd, Colombo, nil; Galle, 1 case, no death; other localities, 4 cases, 1 death; March 10th to 16th, addition, Galle, 3 cases, 1 death; other localities than Colombo and Galle, 1 case, 2 deaths.

CHINA: Ports: *smallpox* — March 24th to 30th, Shanghai, 3 cases (March 17th to 23rd, 1 case); February 17th to 23rd, Hankow, 9 cases, 1 death (February 10th to 16th, 6 cases); Tientsin, 7 cases (February 10th to 16th, 6 cases); Tsingtao, 8 cases (February 10th to 16th, 11 cases).

HONG-KONG: *smallpox* — March 24th to 30th, 2 cases (March 17th to 23rd, 2 cases, 3 deaths).

BRITISH INDIA: Ports:

	Semaines	17-23.III		10-16.III		3-9.III		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Karachi	<i>variole</i>	11	2	8	6	10	0	<i>smallpox</i> Karachi
Bombay	<i>choléra</i>	0	0	0	0	6	3	<i>cholera</i> Bombay
	<i>variole</i>	91	57	91	60	81	44	<i>smallpox</i>
Cochin	<i>variole</i>	1	0	3	0	0	0	<i>smallpox</i> Cochin
Négapatam	<i>choléra</i>	9	4	0	1	2	1	<i>cholera</i> Negapatam
	<i>variole</i>	9	1	8	9	21	1	<i>smallpox</i>
Madras	<i>choléra</i>	1	1	1	0	0	0	<i>cholera</i> Madras
	<i>variole</i>	7	4	10	3	17	0	<i>smallpox</i>
Vizagapatam	<i>variole</i>	36	7	21	9	21	7	<i>smallpox</i> Vizagapatam
Calcutta	<i>choléra</i>	157	68	154	76	186	100	<i>cholera</i> Calcutta
	<i>variole</i>	56	33	74	47	92	47	<i>smallpox</i>
Chittagong	<i>choléra</i>	0	0	0	0	3	1	<i>cholera</i> Chittagong
Bassein	<i>peste</i>	2	2	2	1	0	0	<i>plague</i> Bassein
	<i>choléra</i>	0	0	0	0	0	1	<i>cholera</i>
Rangoun	<i>choléra</i>	3	3	1	2	2	1	<i>cholera</i> Rangoon
	<i>variole</i>	41	11	24	13	75	21	<i>smallpox</i>
Moulmein	<i>choléra</i>	0	0	0	0	2	2	<i>cholera</i> Moulmein

Provinces: du 17 au 23 mars, districts où est signalée une extension de: *peste* — Sagaing (Birmanie), Chindwara, Hoshangabad (Provinces Centrales), Muzaffarnagar, Meerut, Aligarh, Agra, Budaon (Provinces Unies); *choléra* — Khulna, Rangpur, Chittagong, Faridpur (Bengale), Mergui, Pyapon, Thaton, Maubin (Birmanie); *variole* — Ratnagiri (Bombay), Shwebo, Pokokhu (Birmanie), Nagpur, Mandla, Hoshangabad (Provinces Centrales), Buldana, Chanda, Yeotmal (Berar), Etah, Budaon (Provinces Unies).

Provinces: March 17th to 23rd, districts where an extension is reported: *plague* — Sagaing (Burma), Chindwara, Hoshangabad (Central Provinces), Muzaffarnagar, Meerut, Aligarh, Agra, Budaon (United Provinces); *cholera* — Khulna, Rangpur, Chittagong, Faridpur (Bengal), Mergui, Pyapon, Thaton, Maubin (Burma); *smallpox* — Ratnagiri (Bombay), Shwebo, Pokokhu (Burma), Nagpur, Mandla, Hoshangabad (Central Provinces), Buldana, Chanda, Yeotmal (Berar), Etah, Budaon (United Provinces).

	Semaines	17-23.III		10-16.III		3-9.III		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Assam	<i>choléra</i>	87	42	51	25	40	21	<i>cholera</i> Assam
	<i>variole</i>	3	0	6	3	12	1	<i>smallpox</i>
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	142	72	192	122	268	144	<i>plague</i> Bombay Presidency
	<i>choléra</i>	48	18	32	17	32	12	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	2.095	391	2.513	259	2.168	448	<i>smallpox</i>
Birmanie	<i>peste</i>	75	61	*	*	41	36	<i>plague</i> Burma
	<i>choléra</i>	149	121	*	*	114	94	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	144	29	*	*	161	41	<i>smallpox</i>
Provinces Centrales et Bélar	<i>peste</i>	258	27	*	*	301	41	<i>plague</i> Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	67	34	*	*	129	82	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	558	55	*	*	594	61	<i>smallpox</i>
Présidence de Madras	<i>peste</i>	1	1	8	2	6	6	<i>plague</i> Madras Presidency
	<i>choléra</i>	133	68	147	70	177	92	<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	137	23	258	23	214	23	<i>smallpox</i>
Province Frontière Nord-Ouest	<i>peste</i>	0	0	15	7	0	0	<i>plague</i> North-West Frontier Province
	<i>variole</i>	4	0	3	2	0	0	<i>smallpox</i>

	Semaines	10-16.III		3-9.III		24.II-2.III		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Pendjab	<i>peste</i>	51	33	37	18	74	39	<i>plague</i> Punjab
	<i>variole</i>	69	12	58	16	38	6	<i>smallpox</i>

* Renseignements non parvenus. — Information not received.

INDE FRANÇAISE: du 24 février au 2 mars, Territoire de Chandernagor, *variole* — 2 cas; Territoire de Karikal, *choléra* — 5 cas, 2 décès (17-23 février, 2 cas, 2 décès), *variole* — 4 cas, 4 décès (17-23 février, 8 cas, 3 décès); Territoire de Pondichéry, *choléra* — 2 cas (17-23 février, 6 cas, 5 décès), *variole* — 17 cas, 16 décès (17-23 février, 12 cas, 12 décès).

INDOCHINE: Port: Pnom-Penh, *variole* — du 24 au 30 mars, 3 cas (17-23 mars, 1 cas).

IRAN: du 9 au 15 mars, *typhus exanthématique* — 16 cas, 3 décès, ainsi répartis: Tauriz (Azerbaïdjan Est), 10 cas, 3 décès; Téhéran, 3 cas; Asad-Abade (Hamadan), 3 cas; *variole* — 1 cas à Kassré-Chirine (Kermanshahan); du 2 au 8 mars, *typhus exanthématique* — 27 cas, 10 décès ainsi répartis: Tauriz, 14 cas, 8 décès, environs de Tauriz, 4 cas; Marand (Azerbaïdjan Est), 2 cas; Khorram-daré (Zindjan), 1 cas; Kazvine, 1 cas; Isphahan, 3 cas; Kermanshah, 1 cas; Chah-Abade (Kermanshahan) 1 cas; Asad-Abade, 1 cas; Chiraz (Fars), 2 décès; *variole* — néant.

JAPON: *variole* — du 17 au 23 février, néant (10-16 février, 3 cas).

MACAO: *variole* — du 24 au 30 mars, 2 cas, 2 décès (17-23 mars, 1 cas, 1 décès).

TURQUIE: du 1^{er} au 28 février, *typhus exanthématique* — 45 cas, 9 décès ainsi répartis par provinces: Balikesir, 25 cas, 3 décès; Bourdour, 1 cas, 1 décès; Tehoroum, 1 cas; Diarbékir, 1 cas; Andri-nople, 3 cas, 2 décès; Aintab, 1 cas; Stamboul, 1 cas; Smyrne, 4 cas; Malatia, 2 cas; Samsoun, 3 cas, 1 décès; Séert, 1 cas; Tékir-Dagh, 1 cas, 1 décès; Trébizonde, 1 cas; Zongouldak, 1 décès (1^{er}-31 janvier, Turquie, 22 cas, 3 décès); *variole* — 19 cas, sans décès, ainsi répartis par provinces: Aidine, 1 cas; Kars, 11 cas; Mardin, 7 cas (1^{er}-31 janvier, Turquie, 5 cas, 1 décès).

Europe. — AÇORES (ÎLES): *peste* — du 1^{er} au 31 janvier, 2 cas, 1 décès dans l'île de San Miguel (1^{er}-31 décembre, 1 cas, 1 décès dans cette île).

BULGARIE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 31 janvier, 15 cas, 1 décès.

FRENCH INDIA: February 24th to March 2nd, Territory of Chandernagore, *smallpox* — 2 cases; Territory of Karikal, *cholera* — 5 cases, 2 deaths (February 17th to 23rd, 2 cases, 2 deaths), *smallpox* — 4 cases, 4 deaths (February 17th to 23rd, 8 cases, 3 deaths); Territory of Pondicherry, *cholera* — 2 cases (February 17th to 23rd, 6 cases, 5 deaths), *smallpox* — 17 cases, 16 deaths (February 17th to 23rd, 12 cases, 12 deaths).

INDO-CHINA: Port: Pnom-Penh, *smallpox* — March 24th to 30th, 3 cases (March 17th to 23rd, 1 case).

IRAN: March 9th to 15th, *typhus* — 16 cases, 3 deaths, distributed as follows: Tabriz (Azerbaijan East), 10 cases, 3 deaths; Teheran, 3 cases; Asad-Abade (Hamadan), 3 cases; *smallpox* — 1 case at Kassre-Shirine (Kermanshahan); March 2nd to 8th, *typhus* — 27 cases, 10 deaths, distributed as follows: Tabriz, 14 cases, 8 deaths, suburbs of Tabriz, 4 cases; Marand (Azerbaijan East), 2 cases; Khorram-Dare (Zinjan), 1 case; Kazvin, 1 case; Isfahan, 3 cases; Kermanshah, 1 case; Shahabade (Kermanshahan), 1 case; Asad-Abade, 1 case; Shiraz (Fars), 2 deaths; *smallpox* — nil.

JAPAN: *smallpox* — February 17th to 23rd, nil (February 10th to 16th, 3 cases).

MACAO: *smallpox* — March 24th to 30th, 2 cases, 2 deaths (March 17th to 23rd, 1 case, 1 death).

TURKEY: February 1st to 28th, *typhus* — 45 cases, 9 deaths, distributed by provinces as follows: Balikesir, 25 cases, 3 deaths; Buldur, 1 case, 1 death; Choroum, 1 case; Diyarbekir, 1 case; Adrianople, 3 cases, 2 deaths; Aintab, 1 case; Istanbul, 1 case; Izmir, 4 cases; Malatia, 2 cases; Samsun, 3 cases, 1 death; Sert, 1 case; Tekir-Dagh, 1 case, 1 death; Trabzon, 1 case; Sunguldaik, 1 death (January 1st to 31st, Turkey, 22 cases, 3 deaths); *smallpox* — 19 cases, no death, distributed by provinces as follows: Aidin, 1 case; Kars, 11 cases; Mardin, 7 cases (January 1st to 31st, Turkey, 5 cases, 1 death).

Europe. — AZORES ISLANDS: *plague* — January 1st to 31st, 2 cases, 1 death in the island of San Miguel (December 1st to 31st, 1 case, 1 death in this island).

BULGARIA: *typhus* — January 1st to 31st, 15 cases, 1 death.

ESPAGNE: *varioloïde* — du 10 au 16 mars, 3 cas, dont 1 dans la province de Ségovie, 2 dans la région de la Catalogne.

FRANCE: *variole* — du 1^{er} au 28 février, 137 cas, ainsi répartis par départements: Aube 1, Charente-Inférieure 1, Eure 38, Haute-Garonne 5, Ile-et-Vilaine 1, Manche 1, Marne 21, Haute-Marne 1, Moselle 1, Pas-de-Calais 63, Puy-de-Dôme 1, Bas-Rhin 2, Rhône 1 (1^{er}-31 janvier, France, 31 cas).

GRANDE-BRETAGNE: *variole* — dans le Royaume-Uni, pendant le 4^e trimestre de 1934: les relevés statistiques pour le 4^e trimestre de 1934, récemment publiés, n'accusent qu'un cas de variole dans ce pays. Il s'est produit dans le district urbain d'Havant and Waterloo (Southampton). Ce cas a été suivi de décès. Pendant le 3^e trimestre de 1934, 2 cas, sans décès, avaient été notifiés, et pendant le 4^e trimestre de 1933, il y avait eu 46 cas, sans décès. En Ecosse et dans l'Irlande du Nord, aucun cas ni décès n'ont été signalés pendant ce 4^{me} trimestre de 1934.

IRLANDE (ETAT LIBRE): *typhus exanthématique* — le diagnostic n'a pas été confirmé pour le cas signalé dans le district rural de Castletown (comté de Cork) pendant la semaine finissant le 9 mars.

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 mars, 19 cas, ainsi répartis par districts: Alytus 1, Raseiniai 1, Trakai 17; du 11 au 17 mars, 8 cas, dont 1 dans la ville de Kaunas, 1 dans le district d'Alytus, 5 dans celui de Trakai, 1 dans celui d'Utėna.

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 10 au 16 mars, 118 cas, 8 décès, ainsi répartis par départements: Varsovie, 1 cas; Lublin, 7 cas, 1 décès; Białystok, 3 cas; Wilno, 16 cas, 1 décès (à Wilnoville); Nowogrodek, 12 cas; Polésie, 7 cas; Wolhynie, 19 cas, 1 décès; Lwow, 33 cas, 1 décès; Stanislawow, 14 cas, 2 décès; Tarnopol, 6 cas, 2 décès (3-9 mars, Pologne, 128 cas, 11 décès).

PORTUGAL: du 1^{er} au 31 janvier, *typhus exanthématique* — 12 cas (1^{er}-31 décembre, 27 cas, 6 décès); *variole* — 54 cas, 4 décès (1^{er}-31 décembre, 99 cas, dont 1 à Lisbonne, 16 décès).

YUGOSLAVIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 14 mars, 24 cas, 3 décès, ainsi répartis par banovines: Vrbas, 8 cas, 1 décès; Drina, 15 cas, 2 décès; Vardar, 3 cas; du 1^{er} au 7 mars, 15 cas, ainsi répartis par banovines: Vrbas, 3 cas; Littoral, 11 cas; Drina, 1 cas; du 22 au 28 février, 7 cas, 1 décès, ainsi répartis par banovines: Vrbas, 3 cas; Littoral, 1 cas, 1 décès; Drina, 3 cas.

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 10 au 16 février, 422 décès (3-9 février, 508 décès).

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — KÉNIA: Mombassa, du 3 au 9 mars, 641 rats capturés, 24 examinés, aucun reconnu pesteux.

NIGÉRIA:

Semaines Weeks	Rats capturés caught
10-16.II.	1.182
3-9.II.	1.131

Aucun de ces animaux n'a été reconnu pesteux.

Asie. — INDE BRITANNIQUE:

Ports	Période Period
Bassein	2-29.XII
Bombay	28.X-24.XI
Calcutta	6-21.XII
Moulmein	2-22.XII
Rangoon	2-29.XII

SPAIN: *varioloïde* — March 10th to 16th, 3 cases, including 1 in the province of Segovia, 2 in Catalonia.

FRANCE: *smallpox* — February 1st to 28th, 137 cases, distributed by departments as follows: Aube, 1; Charente-Inférieure, 1; Eure, 38; Haute-Garonne, 5; Ile-et-Vilaine, 1; Manche, 1; Marne, 21; Haute-Marne, 1; Moselle, 1; Pas-de-Calais, 63; Puy-de-Dôme, 1; Bas-Rhin, 2; Rhône, 1 (January 1st to 31st, France, 31 cases).

GREAT BRITAIN: *smallpox* in the United Kingdom during the 4th quarter of 1934: the statistical returns for the 4th quarter of 1934 now issued show that during the quarter one case of smallpox was notified in the country; it occurred in Havant and Waterloo Urban District (Southampton). The case terminated fatally. During the 3rd quarter of 1934, 2 cases were notified with no deaths, and during the 4th quarter of 1933 there were 46 cases with no deaths. No cases or deaths were reported during this quarter of 1934 in Scotland or Northern Ireland.

IRISH FREE STATE: *typhus* — the diagnosis has not been confirmed for the case reported in the rural district of Castletown (Cork County) during the week ended March 9th.

LITHUANIA: *typhus* — March 18th to 24th, 19 cases, distributed by districts as follows: Alytus, 1; Raseiniai, 1; Trakai, 17; March 11th to 17th, 8 cases, including 1 in the town of Kaunas, 1 in the district of Alytus, 5 in that of Trakai, 1 in that of Utena.

POLAND: *typhus* — March 10th to 16th, 118 cases, 8 deaths, distributed by departments as follows: Warsaw, 1 case; Lublin, 7 cases, 1 death; Białystok, 3 cases; Wilno, 16 cases, 1 death (at Wilno town); Novogrodek, 12 cases; Polesia, 7 cases; Volhynia, 19 cases, 1 death; Lwow, 33 cases, 1 death; Stanislawow, 14 cases, 2 deaths; Tarnopol, 6 cases, 2 deaths (March 3rd to 9th, Poland, 128 cases, 11 deaths).

PORTUGAL: January 1st to 31st, *typhus* — 12 cases (December 1st to 31st, 27 cases, 6 deaths); *smallpox* — 54 cases, 4 deaths (December 1st to 31st, 99 cases, including 1 at Lisbon, 16 deaths).

YUGOSLAVIA: *typhus* — March 8th to 14th, 24 cases, 3 deaths, distributed by banovines as follows: Vrbas, 8 cases, 1 death; Drina, 15 cases, 2 deaths; Vardar, 1 case; March 1st to 7th, 15 cases, distributed by banovines as follows: Vrbas, 3 cases; Coastal, 11 cases; Drina, 1 case; February 22nd to 28th, 7 cases, 1 death, distributed by banovines as follows: Vrbas, 3 cases; Coastal, 1 case, 1 death; Drina, 3 cases.

Oceania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — February 10th to 16th, 422 deaths (February 3rd to 9th, 508 deaths).

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — KENYA: Mombasa, March 3rd to 9th, 641 rats caught, 24 examined, none proved plague-infected.

NIGERIA:

Lagos	Port-Harcourt
Rats examinés examined	Rats capturés et examinés caught and examined
661	622
704	641

None of these rodents proved plague-infected.

Asia. — BRITISH INDIA:

Rats		
capturés caught	examinés examined	reconnus pesteux plague-infected
283	79	0
62.691	22.923	0
46	46	0
199	23	0
58.176	2.450	0

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Cas *importés* dans les ports du 10 au 16 mars: Bombay, 1 cas de *variolo*; Karatchi, 3 cas de *variolo* dont 2 suivis de décès; Rangoun, 1 cas de *variolo*. Tous ces cas ont été déjà compris dans les chiffres globaux relatifs à ces ports.

Pèlerinage du Hedjaz. — Le 29 mars, le Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Egypte a déclaré le pèlerinage de 1935 *net de peste et de choléra*.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — BRITISH INDIA: Cases *imported* in the ports between March 10th and 16th: Bombay, 1 case of *smallpox*; Karachi, 3 cases of *smallpox*, 2 of which were fatal; Rangoon, 1 case of *smallpox*. All these cases have already been included in the total figures concerning these ports.

Hedjaz Pilgrimage. — On March 29th, the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt declared the pilgrimage of 1935 *clear* regarding *plague* and *cholera*.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(7 mars-3 avril 1935) — (March 7th to April 3rd, 1935).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variolo Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variolo Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	30.III	—	Chang-Haï	—	—	—	—	30.III
Bougie	—	—	—	9.III	—	Chittagong	—	9.III	—	—	—
Le Caire	—	—	—	23.III	—	Cochin	—	—	—	—	23.III
Médina (A O.F.)	20.III	—	—	—	—	Colombo	16.III	—	—	—	—
Pointe-Noire	—	—	11.III*	—	—	Galle	—	—	—	—	23.III
Port-Saïd	—	—	—	30.III	—	Haïfa	—	—	—	16.III	—
Suez	—	—	—	—	11.III	Haiphong	—	—	—	—	16.III
Tunis	—	—	—	10.III	—	Hong-Kong	—	—	—	—	30.III
Asie											
Basseïn	23.III	9.III	—	—	—	Karatchi	—	—	—	—	23.III
Bombay	—	9.III	—	—	23.III	Macao	—	—	—	—	30.III
Calcutta	—	23.III	—	—	23.III	Madras	—	23.III	—	—	23.III
						Moulmein	—	9.III	—	—	—
						Négapatam	—	23.III	—	—	23.III
						Pnom-Penh	—	30.III	—	—	30.III
						Rangoun	—	23.III	—	—	23.III
						Tourane	—	—	—	—	16.III
						Vizagapatam	—	—	—	—	23.III

* Cas suspects. — Suspected cases.

Paris, le 3 avril 1935.

Le Directeur de l'Office International
d'Hygiène publique:
(Signé) D^r Georges ABT.